<RepeatBlock-Amend><Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0344</ANo>/<NumAm>411</NumAm>

Amendement <NumAm>411</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Rina Ronja Kari, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas</Members>

<AuNomDe>{GUE}au nom du groupe GUE/NGL</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Rapport</TitreType> A8-0344/2016

<Rapporteur>Richard Corbett</Rapporteur>

<Titre>Révision générale du règlement du Parlement</Titre>

<DocRef>2016/2114(REG)</DocRef>

<DocAmend>Règlement du Parlement européen</DocAmend>

<Article>Titre V – chapitre 2 – article 123 – paragraphe 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte en vigueur | Amendement |
| 2. Lorsqu’une déclaration suivie d’un débat est inscrite à l’ordre du jour, le Parlement décide de clore ou non le débat par une résolution. Il ne peut le faire si un rapport traitant du même sujet est prévu pour la période de session en question ou pour la suivante, à moins que le Président, pour des motifs exceptionnels, formule d’autres propositions. Si le Parlement décide de clore un débat par une résolution, une commission, un groupe politique ou ***quarante*** députés au moins peuvent déposer une proposition de résolution. | 2. Lorsqu’une déclaration suivie d’un débat est inscrite à l’ordre du jour, le Parlement décide de clore ou non le débat par une résolution. Il ne peut le faire si un rapport traitant du même sujet est prévu pour la période de session en question ou pour la suivante, à moins que le Président, pour des motifs exceptionnels, formule d’autres propositions. Si le Parlement décide de clore un débat par une résolution, une commission, un groupe politique ou ***vingt-cinq*** députés au moins peuvent déposer une proposition de résolution. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0344</ANo>/<NumAm>412</NumAm>

Amendement <NumAm>412</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Rina Ronja Kari, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas</Members>

<AuNomDe>{GUE}au nom du groupe GUE/NGL</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Rapport</TitreType> A8-0344/2016

<Rapporteur>Richard Corbett</Rapporteur>

<Titre>Révision générale du règlement du Parlement</Titre>

<DocRef>2016/2114(REG)</DocRef>

<DocAmend>Règlement du Parlement européen</DocAmend>

<Article>Titre V – chapitre 3 – article 128 – paragraphe 1 – alinéa 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte en vigueur | Amendement |
| Une commission, un groupe politique ou ***quarante*** députés au moins peuvent poser des questions au Conseil ou à la Commission et demander que ces questions soient inscrites à l’ordre du jour du Parlement. | Une commission, un groupe politique ou ***vingt-cinq*** députés au moins peuvent poser des questions au Conseil ou à la Commission et demander que ces questions soient inscrites à l’ordre du jour du Parlement. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0344</ANo>/<NumAm>413</NumAm>

Amendement <NumAm>413</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Helmut Scholz, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Kateřina Konečná, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Rina Ronja Kari, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Stelios Kouloglou, Paloma López Bermejo, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez</Members>

<AuNomDe>{GUE}au nom du groupe GUE/NGL</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Rapport</TitreType> A8-0344/2016

<Rapporteur>Richard Corbett</Rapporteur>

<Titre>Révision générale du règlement du Parlement</Titre>

<DocRef>2016/2114(REG)</DocRef>

<DocAmend>Règlement du Parlement européen</DocAmend>

<Article>Titre V – chapitre 3 – article 129 – paragraphe 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte en vigueur | Amendement |
| 1. L’heure des questions à la Commission a lieu lors de chaque période de session pendant une période de 90 minutes sur un ou plusieurs thèmes horizontaux spécifiques arrêtés par la Conférence des présidents un mois avant la période de session. | 1. L’heure des questions à la Commission a lieu lors de chaque période de session pendant une période de 90 minutes ***au maximum*** sur un ou plusieurs thèmes horizontaux spécifiques arrêtés par la Conférence des présidents***, à l’initiative d’un groupe politique,*** un mois avant la période de session. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0344</ANo>/<NumAm>414</NumAm>

Amendement <NumAm>414</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Helmut Scholz, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Kateřina Konečná, Nikolaos Chountis, Barbara Spinelli, Rina Ronja Kari, Kostadinka Kuneva, Xabier Benito Ziluaga, Kostas Chrysogonos, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Stelios Kouloglou, Paloma López Bermejo, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez</Members>

<AuNomDe>{GUE}au nom du groupe GUE/NGL</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Rapport</TitreType> A8-0344/2016

<Rapporteur>Richard Corbett</Rapporteur>

<Titre>Révision générale du règlement du Parlement</Titre>

<DocRef>2016/2114(REG)</DocRef>

<DocAmend>Règlement du Parlement européen</DocAmend>

<Article>Titre V – chapitre 3 – article 129 – paragraphe 3</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte en vigueur | Amendement |
| 3. L’heure des questions ***est organisée selon un système de tirage au sort dont les modalités sont fixées dans*** une ***annexe au présent règlement17***. | 3. L’heure des questions ***ne fait pas l’objet d’une répartition à l’avance. Le Président veille à ce que des députés de tous les groupes puissent poser*** une ***question chacun à leur tour***. |
| \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |  |
| ***17 Voir annexe II.*** |  |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0344</ANo>/<NumAm>415</NumAm>

Amendement <NumAm>415</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Helmut Scholz, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Kateřina Konečná, Sofia Sakorafa, Barbara Spinelli, Rina Ronja Kari, Kostadinka Kuneva, Xabier Benito Ziluaga, Kostas Chrysogonos, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Stelios Kouloglou, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas</Members>

<AuNomDe>{GUE}au nom du groupe GUE/NGL</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Rapport</TitreType> A8-0344/2016

<Rapporteur>Richard Corbett</Rapporteur>

<Titre>Révision générale du règlement du Parlement</Titre>

<DocRef>2016/2114(REG)</DocRef>

<DocAmend>Règlement du Parlement européen</DocAmend>

<Article>Titre V – chapitre 3 – article 130 – paragraphe 1 bis (nouveau)</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte en vigueur | Amendement |
|  | ***1 bis.*** ***Lorsqu’une question n’a pas reçu de réponse satisfaisante, l’auteur peut soumettre une question de suivi. La portée de la question de suivi ne peut différer en substance de celle de la question initiale.*** |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0344</ANo>/<NumAm>416</NumAm>

Amendement <NumAm>416</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>Nikolaos Chountis, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Kateřina Konečná, Sofia Sakorafa, Rina Ronja Kari, Dimitrios Papadimoulis, Kostadinka Kuneva, Xabier Benito Ziluaga, Kostas Chrysogonos, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Stelios Kouloglou, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas, João Ferreira</Members>

<AuNomDe>{GUE}au nom du groupe GUE/NGL</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Rapport</TitreType> A8-0344/2016

<Rapporteur>Richard Corbett</Rapporteur>

<Titre>Révision générale du règlement du Parlement</Titre>

<DocRef>2016/2114(REG)</DocRef>

<DocAmend>Règlement du Parlement européen</DocAmend>

<Article>Titre V – chapitre 3 – article 130 – paragraphe 2</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte en vigueur | Amendement |
| 2. Les questions sont remises au Président. Le Président lève les doutes concernant la recevabilité d’une question. La décision du Président n’est pas prise sur la base des seules dispositions de l’annexe visée au paragraphe 1, mais sur la base des dispositions du présent règlement en général. La décision du Président est notifiée à l’auteur de la question. | 2. Les questions sont remises au Président. Le Président lève les doutes concernant la recevabilité d’une question. La décision du Président n’est pas prise sur la base des seules dispositions de l’annexe visée au paragraphe 1, mais sur la base des dispositions du présent règlement en général. La décision ***motivée*** du Président est notifiée à l’auteur de la question. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0344</ANo>/<NumAm>417</NumAm>

Amendement <NumAm>417</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Nikolaos Chountis, Rina Ronja Kari, Dimitrios Papadimoulis, Kostadinka Kuneva, Xabier Benito Ziluaga, Kostas Chrysogonos, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Stelios Kouloglou, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas</Members>

<AuNomDe>{GUE}au nom du groupe GUE/NGL</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Rapport</TitreType> A8-0344/2016

<Rapporteur>Richard Corbett</Rapporteur>

<Titre>Révision générale du règlement du Parlement</Titre>

<DocRef>2016/2114(REG)</DocRef>

<DocAmend>Règlement du Parlement européen</DocAmend>

<Article>Titre V – chapitre 3 – article 130 – paragraphe 3 – alinéa 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte en vigueur | Amendement |
| Les questions sont remises dans un format électronique. Tout député ***peut*** poser ***au maximum cinq***questions ***par mois***. | Les questions sont remises dans un format électronique. Tout député ***a le droit de*** poser***, à tout moment, les*** questions ***qu’il juge pertinentes***. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

<Amend><Date>{07/12/2016}7.12.2016</Date> <ANo>A8-0344</ANo>/<NumAm>418</NumAm>

Amendement <NumAm>418</NumAm>

<RepeatBlock-By><Members>João Ferreira, Javier Couso Permuy, Marina Albiol Guzmán, Ángela Vallina, Kateřina Konečná, Sofia Sakorafa, Nikolaos Chountis, Rina Ronja Kari, Kostadinka Kuneva, Neoklis Sylikiotis, Takis Hadjigeorgiou, Xabier Benito Ziluaga, Eleonora Forenza, Tania González Peñas, Paloma López Bermejo, João Pimenta Lopes, Lola Sánchez Caldentey, Estefanía Torres Martínez, Miguel Viegas</Members>

<AuNomDe>{GUE}au nom du groupe GUE/NGL</AuNomDe>

</RepeatBlock-By>

<TitreType>Rapport</TitreType> A8-0344/2016

<Rapporteur>Richard Corbett</Rapporteur>

<Titre>Révision générale du règlement du Parlement</Titre>

<DocRef>2016/2114(REG)</DocRef>

<DocAmend>Règlement du Parlement européen</DocAmend>

<Article>Titre V – chapitre 3 – article 130 – paragraphe 5 – alinéa 1</Article>

|  |
| --- |
|  |
| Texte en vigueur | Amendement |
| Les questions appelant une réponse immédiate mais ne nécessitant aucune recherche approfondie (questions prioritaires) doivent recevoir une réponse dans un délai de trois semaines à compter de leur transmission à leurs destinataires. Tout député peut poser ***une question prioritaire*** unefois par mois. | Les questions appelant une réponse immédiate mais ne nécessitant aucune recherche approfondie (questions prioritaires) doivent recevoir une réponse dans un délai de trois semaines à compter de leur transmission à leurs destinataires. Tout député peut poser ***cinq questions prioritaires*** unefois par mois. |

Or. <Original>{EN}en</Original>

</Amend>

</RepeatBlock-Amend>